

# ЛЕНИН'Я

ВКП(б)-лэн Можгаысь  
Райкомезлэн, Рай-  
исполкомлэн но  
Горсоветлэн органзы

## Гужем вылтй турын'ёслэсь 2 длалтон басьтон

Туэ колхоз'ёслэн возьвыл'ёсазы паймымон умой удалтэм турын будыз. УАССР-ысь Наркомземен 1937 арын турын'ёслэсь 2 удалтэм басьтыны план сэтэмын: нырысь турнанлэсь—5966,4 га выльсь 89496 цергнер басьтыны но кыктэгй турнанлэсь—1235 га выльсь 9262,5 центнер,

Та пус'емын гинэ, нош турын'ёслэн удалтэмзы планэз унолы мултэгыса быдэстыны луонлык сето. Нырысь турнанлэсь, 107395,2 центнер но кыктэгй турнанлэсь 12350 центнер турын басьтыны луоно.

Нош куд-огез колхозэн кивалтисьёс тае узыр удалтэмез октыны-калтыны дасяськонэз ас эрказ лэзизы но та дырозь турнан кутскыны уг быгато. Тае колхоз'ёсын Можга сельсоветысь „Октябрь“, но Н.-Вишур сельсоветысь „Гигант“ луо. Соос али гинэ турнаны потйзы.

Турнаны нунал'ёс гинэ өвёл час'ёс но минут'ёс азинлыко ортчтонэз решать каро. Тае одйг колхоз председателы, бригадирлы но колхозник'ёслы но вунэтоно өвёл.

## Бусыосысь вредительёсын нюр'яськоно

„Красная сила“ колхозысь Рассамахина Дуся стахановкалэн, кин 5 га выльсь 60 центнер выль зечлыко селекционной етын кидыс басьтыны обязательство кутйз, 4 га етын вылаз етынэз сиись кибы шараямын. Рассамахиалэн кивалтэм улаз 28 июнисен кибы потэм интыез пенен пизынаны кутскизы. Пень, агрономлэн кивалтэмез улын, гектар выль 20 килограмм пизынаське.

Татын верано усе, колхозлэн правлениез Рассамахина эшлы кулэез'я уг юрты. Правленилэн янгышез'я стахановкалэн участказ етын уно бере кылъыса киземын. Етынлы „сион“ (подкормка) сэтэмын өвёл на, нош дыр ортче ни. Правленилэн член'ёсыз—председатель Кунгуров, бригадир Денисов етынлы „сион“ сетоно шуыса супыльто, но уж вылын быдэстон понна стахановкалы номырин уг юрто.

## Северной полюсэ ветлэм экспедицилэсь участник'ёс поградить карон сярэсь



Северной полюсэ экспедицилэн начальникез О. Ю. ШМИДТ эш но Советской Союзлэн Геройез, „Н-170“ самолетлэн но отрядлэн командирез М. В. ВОДОПЬЯНОВ эш.

### Северной полюсын улон

СЕВЕРНОЙ ПОЛЮС, 25 июнь. (Радио, асьмелэн спец. корреспондент). 22 июне ми вань радиооборудованимес лымылэсь лэсьтэм коркась асьмелэн улон палаткаямы ваймы. Антенна Рудольф остров пада каремын. Тазы карем кылонэз унолы умоятйз. Умой кылъыскомы Коминтерн нимо станциез. Москваын чулна потйсь газет'ёслы обзорез нуналлы быдэ кылъыскомы. Милям лымы коркамы быдэс толэзь мында умой сылйз. Отысь радиоаппаратурамес поттэм бере час орчыса, со куащказ.

Палаткын шунит но, кёс но. Котлэн өвёлэз радио пыр

кылонэз озы ик умоятйз. Нырысьсэ, лябыт ке но, репродуктор вераськын кутскиз. Скандинавской кун'ёсысь радиовещательной станциосын сэтэм концерт'ёсыз но Парижысь но Лондоньсь коротковолновик'ёслэсь передачаоссэс кылъыськискомы.

24 июне нырысьсэ радиолобителен герзаськимы—Олензудысь норвежецен (Ленинградлэн широтаез котырын). Та герзаскем милемлы азыланьын, матысь дыре советской коротковолноволновик'ёсын герзаськыны луоз шуыса оскон сётэ.

Папанин, Кренкель.  
(„Правда“).

### ВКП(б) ЦК-лэн очередной Пленумез сярэсь ивортон

Та нунал'ёсы ВКП(б) ЦК-лэн очередной Пленумез ортчиз. Пленум „СССР-лэн Верховной Советаз быр'ен'ёс сярэсь положениосыз“ эскериз но сое одобрить кариз.

Со бере Пленум тае вопрос'ёсыз эскериз: а) тысё культураослэсь кидыс'ёссэс умоятон сярэсь, б) шонерэсь севооборот'ёс кутон сярэсь но в) МТС-ёслэсь ужзэс умоятон ужрад'ёс сярэсь.

Пленум, СССР-ысь СНК-лэсь тысё культураослэсь кидыс'ёссэс умоятон сярэсь постановленилы проектэ одобрить кариз.

СССР-ысь Наркомземлэн но Наркомсовхозовлэн комиссиеныз шонерэсь севооборот кутон сярэсь пленумлы эскерыны сэтэм проектэ Пленум та вопросэз ЦК-лэн луоно Пленумаз кыктэтйзэ эскерон вылысь печаттын опубликовать карыны но сое коть куд ласянь обсуждать карыны основном одобрить кариз.

СССР-ысь Наркомземлэсь МТС-ёслэсь ужзэс умоятон сярэсь предложенизэ пленум интыосысь партийной но советской организациослы обсуждать карыны сётйз.

Правительстволэсь заданизэ синмаськымон быдэстэм но героизм понна СССР-лэн Центральной Исполнительной Комитетэз О. Ю. Шмидтлы., И. Т. Спирилы., М. И. Шевелевлы., И. Д. Папанилы., А. Д. Алексеевлы., И. П. Мазуруклы., П. Г. Головинлы., М. С. Бабушкинлы Ленинлэсь орденэз сётыса Советской Союзлэн Геройезлэсь нимзэ присвоить кариз.

Ленинлэн кыктэтй ордененыз Советской Союзлэн Геройёсыз Водопьянов М. В. но Молоков В. С. наградить каремын.

Экспедицилэн участник'ёсыз 16-эз Ленинлэн орденэныз,—13-эз Красной звезда орденэн но —6-эз Трудовой знамя орденэн наградить каремын.

Со сяна ССР Союзлэн ЦИК-ез коньдонэн премиос сётныны пунктйз:

а) Быдэн 25 сюрс манет—Водопьянов, Молоков, Шмидт, Спирин, Шевелев, Папанин, Алексеев, Мазурук, Головин но Бабушкин эш'ёслы.

б) Быдэн 15 сюрс манет—Ковалов, Орлов, Мошковский, Догмаров, Кренкель, Ширшов, Федоров, Ритслянд, Жукков, Бассейн, Сугробов, Ивашина, Кекушев, Шакуров, Стромиллов но Иванов эш'ёслы.

в) Быдэн 10 сюрс манет—Крузе, Дзержевский, Морозов, Петенин, Гутовский Шмандин, Фрутецкий, Терентьев, Тимофеев, Гинкин, Аккуратов, Волков но Трояновский эш'ёслы.

г) Быдэн 5 сюрс манет—Рубинштейн, Кистанов, Брезин, Радоминов, Бронтман, но Виленский эш'ёслы.

Пьер Котлэн зечкыланэз СССР-лэн Центральной Исполнительной Комитетэвлы Мынэсьтэм зечкыланме Чкалов, Байдуков но Беляков летчик'ёслы вераны курисько. Соослэн Москва дорысен. Ванкувер город дорозь синмаськымон лобземзы материальной частьлэсь выль зечлыкэсэ но экипажлэсь устолыкэсэ туж умой возьматэ.

Пьер Кот.

# Политической беспечность

„Красная звезда“ артельсы парткомлэн секретарез Рябчиков родиналы измена лэсьтись троцкист'ёсыз, шпион'ёсыз шараямысь ноқыче урок'ёс өвёл на лэсьтэм. Партком коммунист'ёсыз но комсомолец'ёсыз политической бдительностьсэс жутон ласянь ляб воспитывать каре, массаосыз калык'ёслэсь тушмон'ёсэс но соослэсь вредительской дейвиоссэс шараяны мобилизовать уг кары.

Рябчиковен возглавлять кариськись партком, массаослэсь люкиське, артельлэн член'ёсызлэн кулэськонэнызы уг тунсык'ясыкы. Уг юртты соослы большевизмез киултыны, коллективез вредительской б рвил ёсыз быдтонлы мобилизовать уг кары. Политической агитация уль идейно-политической уровеньын, дырысь дыре гинэ ортче. Борд газет'ёс кыкэтй толэзьэ уг потони Партийной собраниос уно дыр'я куашкало. Асьме партилэн кужмо тйрлыкэз критика но самокритика уг азинскы. Мукет сямен вераса, Рябчиков ачиз талэсь кышка.

15—16 июне артельын активлэн совещание ортчиз. Парткомлэн секретарез производстволэн заведующиез луыса ужаса но активын участвовать өз кары. Кытын бен вал со. Юыса ульиз. Пожарной командалэн начальникез Семакин вераз активлы: 15 июне Рябчиковез пивнойысь адзи шуыа. Актив луонлэсь азвыл ну-

налэ Рябчиков парти член Петухов механикен но Калугин строителен Чош „пул принимать“ карыны шуыса Гозег гуртэ кошкызы. Нош зэмзэ соос отын юыса уйлллям.

Прогульщик'ёсын но вредительёсын нюр'яскон уг нуиськы. Рябчиков уже прогульщицаез Буторинаез кутйз. Производство куд'ёссэ юэм'ёсыз но лэзья. Семакин Рябчиковлы тамак кыскыны лэзэнтэм интыосын тамак кысконо лэзэно өвёл шуыса одйг полгинэ өз вералля. Заводской охрана заводсь котыр поттисьёсыз одйг полгинэ өз кутылы но та сярись озыы ик Рябчиковлы ивортылйз. Верамез озыы ик юнме луиз. Прогульщик'ёс поощрять карисько. Кылсарысь, июнь толэзьлэн нырысь нунал'ёсиз производстволэн заведующиез прогульщик'ёслы начисление лэсьтон... прогрессивной тырон сярись распоряжение сётйз.

Гозегысь внутренней сгоранио двигатель но механической станок'ёс уно дыр'я юнме сыло. Озыы ке но механик но производстволэн заведующиез машинаослы простой лэсьтись мурт'ёсыз вато но простой час'ёсыз честно ужасьёс вылэ списать каро.

Валамон, азыланьын тазы луыны кулэ өвёл ни. Районной парторганизацилы талы пум поныны кулэ.

Артельлэн членез.

КОМСОМОЛЬСКОЙ ОРГАН'ЕСЫЗ БЫР'ЕН

# Вильсямен ужано

„Удмурт“ заводын отчет сётон но быр'иськон комсомольской собрание ортчиз. Критикаез но самокритикаез вёлмытон улскын комсомолец'ёс асьсэ ужысь основной тырмытэосыз но заводсь егит'ёслэн улонэнызы комсомольской комитетлэсь ляб кивалтэмзэ кыре поттйзы. Большевизмез киултон, революционной саклыкэз жутон, калыклэн тушмон'ёсыннз нюр'яскон егит'ёслэсь культурно-политической уровеньнзэс жутон понна сьулмаськон ужпум'ёс комитетлэн (кудйз Замятинэн возглавлять кариськиз) шор уженыз өз сылэ.

Заводлэн парткомез (секретарез Хромова), партприкрепленной Килькинов, ВКП(б) ЦК-лэн та сярись решениез луыса но, комсомольской ужлэн состояниезлы саклык өз вис'ялля. Соин ик 1936 ар. Чоже гинэ 8 мурт комсомольской пропагандист'ёс воштйськызы. Таос пöлысь одйгез но егит'ёсыз воспитать карон понна ответственность өз нуу. Туэ арын политучеба туж ляб пунктэмын. ВЛКСМ-лэн 10-тй с'ездзлэн но комсомоллэн ЦК-лэн пленум'ёсызлэн решениеоссы изучать карымтэ. Егит'ёслэсь культурной досугзэс умой пунктон понна сьулмаськись өвёл. Заводын драмкружок вал ке но, со шер люкаськиз, постановкаос уль качествоен сёт'яз. Физической спортэз азинтйсь

өвёл. Комсомоллэн активез умой использоваться уг кариськы, нош кудйз активист'ёс, кылсарысь, Хомякова, асьсэос комсомольской нарузкаосыз быдэстэмлэсь палэнско. Комсомоллэн комитетэз цеховой комсомольской группаослы систематической но нуналлы быдэ юрттон сётонзэс вунэтэменыз бадзым ошибка лэсьтйз. Соин ик комсомольской группаос ласянь ужась егит'ёс пöлын стахановской движениез возглавить карон ой вал, калык'ёслэсь тушмон'ёсэс туэ шараям'ёслэн вредительской дейвиосынызы өз нюр'яске.

Егит'ёслэсь производственный тырмытэоссэс палэнтон понна нокин өз сьулмаськы. Кылсарысь, комсомолец'ёс техдиректорен Федюнюкен профсоюзной демократиез нарушать каремезлы указывать карылйзы.

Комсомоллэн райкомез ужен юрттэм интые, ужысь урод факт'ёсыз гинэ регистрировать кариз. Комсомоллэн райкомезлэн бюроезлэсь куд член'ёссэ, кылсарысь, Филатовез, комсомолец'ёс „Комсомольской следователь“ шуыса веразы но таке кивалтонзэ быдтоно шуизы.

Закртой (тайной) голосование комитетлэн виль составезлы член'ёс быр'емын. Секретарен Прозоров эш быр'емын.

Горин.

Школа лэсьтонлэн горд серегаз борддорын „Строитель“ нимо борд газет ошемын. Отын 7 номер пунктэмын. Озыы бере газет 7-тй номерзэ потэмын ни. Мар бордысен аслыз „летоисчисление“ борд газет нуэ, но кин но, асьсэос редколлегия член'ёс но, уг тоды. Туэ строительной сезонэ газет нырысетй номерсэ потйз. Ужасьёс серек'яса верало, газетлэн сизыметй номерез „Горох царь“ дырысен лыд'яське шуыса. Ужасьёс та номер вуоно сезонозь ошкыса улос шуо.

Пöясько-а ужасьёс? Бордгазетлэсь ужзэ умоятон котыре өд ке кутскы, озыы ик луоз, кыкетй номерез туэ уз поты.

„Строитель“ бордгазет кык лэсьтйськон объект'ёслы: школа но электростанция лэсьтон'ёсы одйг газет луэ. Редколлегилэн 3 член'ёсыз. Ответственной редакторен электростанциясь комсомолец Рудин лыд'яське, редколлегия член'ёс: парти член культурница Иванова но табельщик Старо-

## Газетлы обзор

### Борд газет поттонын ужпум умой өвёл

Думов. Редколлеги член'ёс Одйг номер ке но стенновка Поттйзы, нош ответственной редактор „мертвая душа“ кады улэ. Со номыр но газет поттон понна уг лэсьты. Номерын статья вань, редколлегия член'ёс асьсэлэсь ответственной редакторзэс—Рудинэз уж борды мед кутскоз шуыса тышкасько. Нош Рудин аслэсьтыз редакторской уж'я эш'ёсызлэсь верамзэс уг кылы.

Озыы редколлегия, тужгес но солэн ответственной редакторез ужаны уг быгато. Мар бен бордгазетлэсь ужзэ умоятон понна строительствось партийной организация кариз ни (парткомлэн секретарез Бобров), кудйзлэн органэныз газет луэ? Номыр уг лэсьты. Партийной организация аслаз борд газетэныз интересовать уг кариськы.

Таяз „Строительлэн“ номераз, зэм, вань умой материал. Кылсарысь, куд тырмытэ интыосыз критика улэ басьтйсьёсыз. Озыы вераны луысал Солоницын техниклэсь ужамзэ критиковать каремез. Со ужасьёсын но мукет'ёсыныз лек вераське шуыса верамын. Ог'я вераса газетлэсь номерзэ умоен лыд'яны уг луы. Отын туж уно тырмытэос. Стихотворение поттэмын, кудйз строительствоын ужасьёсыз культурно-массовой обслуживать каронлэсь лябзэ критика улэ басьтэ. Чик валатэк рифмовать карыса гож'ямысь номырзэ но валаны уг луы. Автор аслаз стихотворенияз тырмытэосыз туж юн шараяно өвёл сярись маке вераны туртске. Кылсарысь, культурно-массовой ужысь. Тини кызы автор критика но самокритика сярись пар-

тилэсь лозунгзэ вала. „Матысь эш'ёсыз“ умоятон интые газетын критикалэсь кышкам сярись со вераське. Нош политически безграмотной, близорукой редколлегия таке стихотворениосыз газетэ поттэ.

Редколлегилэн членэз, культурница Иванова, ликбез сярись статьяез одйг Московской газет'ёсысь переписать карем но аслаз подписеныз бордгазетэ поттэм. Озыы ке но Иванова та статьяез кыл ласянь куд кырыжатон'ёсын поттоно кариськем. Ог'я вераса „Строитель“ борд газетысь редактор'ёслэн кыл ласянь ужзы туж урод.

Строительствоосы партийной организацилы соин вунэтэм участок сярись тодаз вайыны кулэ. Одйг газет поттоно өвёл, поттылоно кык: нимыстыз школа лэсьтонь, со сяна электростанция лэсьтонь поттылоно. Редколлегия член'ёсы асьсэзыс ужасьёсыз быр'яны кулэ. Редколлегиын интыос ужаны мылпотысь но валасесь эш'ёслы пармедлуозы.



Можга районысь етин удысысь стахановкаос. Паллян палысен бур пала: СЕРГЕЕВА (Можга сельсоветысь, „Красный путь“ колхоз), ПОТАПОВА (Можга сельсоветысь, „Красный лог“ колхоз), АЛЕКСАНДРОВА (Вуж Юбера сельсоветысь, „Удмурт“ колхоз) но КОЩЕЕВА (Кватчи сельсоветысь, „Показатель дороги“ колхоз).

### СТАЛИНСКОЙ СЮЛМАСКОНЛЫ ШУМПОТИСЬКОМЫ

Бадзым Уча сельсоветысь колхоз'ёсын колхозник'ёс партиялэсь но правительстволэсь Удмуртской АССР-ысь колхоз'ёслы льготоос сётыса пунктэмзэс жуткем мылкыдын проработывать каро. Колхозник'ёслэн сьулмаськонлы шумпотонэн тырмеми. Сталин эшлэн Удмуртиысь колхозник'ёс сярис сьулмаськемезлы бадзым тау каризы.

Романов.

### ВЫЛЙ УДАЛТОН ПОННА НЮР'ЯСКОМ

Александровской сельсоветысь, Наговицын нимо колхозысь колхозник'ёс СССР-ысь СНК-лэсь но ВКП(б)-лэн ЦК-езлэсь Удмуртиысь колхозник'ёслы льготоос сярис пунктэмзэс обсуждать карыса, таёе решение кутызы:

„Правительстволы но партиялы милям зажиточной улонмы понна сталинской сьулмаськемзылы бадзым тау. Нимаз ик тау колхозник'ёслэн нырысь эшылы Сталин эшлы!

Ю октон-калтонэз но кыёе лышлон'ёстэк умой орчытомы. Государстволы вань обязательствоосмес—ю-тысь, сйль, йёл, етин, пыш-куж, картопка, МТС-лы натуроплата тырон'ёсыз Октябрьской революцилэн 20 годовщинаезлы быдэстоми. Вылй удалтэм понна нюр'ясыськись звено пыр колхозмы гектар выльсь 20 центер чабей бичалоз, маин 1938 арын Всесоюзной сельскохозяйственной выставкаын участвовать карыны право басыоз.“

Ан. Загуменов.

### „ШУДМЫ ПОННА АПЛОДИРОВАТЬ КАРИСЬКОМЫ“

Н.Кватчи сельсоветысь, „Кизили“ колхозын СССР-ысь Совнаркомлэсь но ВКП(б) ЦК-лэсь Удмуртской АССР-ысь колхоз'ёслы льго-

таос сётон сярис пунктэмзэс коллективно обсуждать каризы. Правительстволэн но партиялэн такем бадзым юрттэты колхозник'ёслэсь мылкыдзэс вылэ жутйз. Сталинской сьулмаськонлы ответ сётыса соос ю-октон калтон кампанияез но государстволы ю-тысь сётонэз умой орчытыны обязательство куты.

— Правительстволэн но партиялэн, нимаз ик Сталин эшлэн ми сярис сьулмаськемзылы ми пумтэм-йылтэм шумпотйськом. Шумпоттэммес кылын веран быгатытэк асьмелэн шудо улонмы понна ми аплодировать кариськомы,—тазы шуизы колхозлэн ог'я собранияз 60 арес'емесь колхозник'ёс Буранов Трофим но Гусаков Фома.

Яновлев.

### Научно-популярной беседаос

## I. Кыче муз'емлэн тусыз

Та бере школьник'ёс но умой тодо Муз'ем аслаз тусыз'я туж бадзым шар кадь луэ шуыса. Туж уно пол калык'ёс кузьдалаез'я но вана-налаез'я асьме муз'ем вылти ветлылызы. Туж уно пол муз'емлэсь вылэзэ шонер но валамон мертан'ёс орчыт'язы. Озыен шодскемлэн основаниез'я просто гинэ ёвл, умой тодем'я гинэ шар тусыз Муз'ем изображаться кариське.

Озы ке но кудыз валаны уг быгато, кызы озы котырес муз'ем вылын калык'ёс усыйтэк возькыны быгато шуо. Куд-огезлы муз'емлэн одйг палаз калык'ёс йырынызы выллань, нош мукет палаз йырин улань ветлыны кулэ шуыса малпало.

Вань уж со бордын, муз'ем вылын котыкуд сылысь адыми понна „улы“ пьд'ёсыз улын луоз. Нош йыр котыкытын „вылие“ инбам шуиськись пала, муз'емлэсь противоположной пала шонерскемын.

Муз'емлэн туж бадзым раз-меро луэменыз, солэсь вылй

поверхностезлэсь кырыз луэмзэ но кызы но валаны ум быгатыське. Муз'ем вылысь асьмеос инбам шуиськисез асьмедыс шобыртэм кадь маеке, яке куполэз кадь маеке адзиськомы. Озы бере муз'емлэн котыкуд интыяз „улы“ ялан огын, кытын Муз'емлэн поверхность сылысь муртлэн пьд улаз, нош „вылй“ отын, кытын луэ „инбам“.

Муз'ем сярис бадзым шуыса гинэ верам ёжит луэ на. Кылсарысь асьмеос тазы веть шуиськомы: туж бадзымесь турын зурод'ёс, туж бадзымесь гурезьёс. Муз'ем вылын самой бадзым гурезь Гималачсь (центральной Азия) Эверест гурезь луэ, кудыз 9 километр пала выллане жутыськемын. Быдэс Муз'емен дешатыса та туж бадзым гурезь но сыёе пичи адске, кыче пичи луэ тари кидыс турым зурод сярись.

Муз'ем шар туж бадзым. Вань солэн поверхность, морясыз но лыдэ басытыса витьтон одйг миллиард гек-

тар луэ.

Малпалэ али озы, калык'ёс кыйгу копаса ялан пьдло но пьдло муз'еме мед пырозы шуыса Муз'ем шарлэн мукет палаз шонерак потон понна. Кыёе мур копано луысал? Куамын сюрс километр копаса мыноно луысал. Таёе кыйгуэ одйгез выдэ мукетсэ сизыым миллион адымиосыз султытыны луысал.

Шуомы асьмеос Муз'емез котырак котытыны малпамы. Муз'ем—шар ке, шарлэн кадь ик солэн дур'ёсыз ёвл. Озы бере сое котытыны луоз. Асьмеос Москваисен шунды жужан пала мынысалмы. Асьмеос Москваисен чугын сюрес кузя мынысалмы но таче город'ёсын пумиськисалмы: Казань, Свердловск, Омск, Новосибирск, Красноярск, Иркутск, Улан-удэ, Хабаровск, но, берлозэ вераса, Владивостоке вуысалмы. Та верам'я асьмеос дас сюрс километр пала орчысалмы ни.

Владивостоке асьмелы пароходэ пуксыны кулэ

но Японие пыратэк, туж кема ёже туж бадзым сь океан'ёсты—Великий яке Тихий океанты мынысалмы. Та океанты эшшо дасо сюрс километр'ёс мыныса, асьмеос америкасы Сан-Франциско городэ вуысалмы. Сан-Францискоисен асьмеос нош ик быдэс Америка пыртй та пала ик мыныса Нью-Йорк городэ вуысалмы. Татысен моряетй, Атлантический океанты но Северной но балтийской моряостй Ленинградозь мыныса, нош Ленинградисен поездэн Москвае. Асьмеос Москвае мукет палтйз, шунды пуксён палтйз вуысалмы ни. Озы бере быдэс Муз'ем шар вылти куамын сюрс километр орчысалмы. Муз'ем шар котыртй орчон та самой кыдёкын луись расстояние ёвл на. Котыкыёе мукет направлениостй Муз'ем шарез котыртон понна нылдон сюрс километрлэсь но ятыр орчноно луысал. Таёе бадзым асьмелэн муз'ем шармы.

В. Шишаков.

Газетмылэн вуоно номер'ёсысьтыз „Мар со инбам“, „Муз'ем—планета“, „Асьме планетной система“, „Кызы поп с инбам сярись наукаез преследовать каризы“ но мукет научно-популярной лекциосыз лыдзёлэ.

## Колхозник'ёс шпион'ёсыз

### кутыны юрттйзы

ПЕТРОЗАВОДСК, 25 июне.

Нюлэс корасьёслэн улон корказы 5 тодмотэм пиосмурт'ёс пыризы. Соку коркан пересь мурт'ёс—Егор Копылов но Матрена Семенова колхозник'ёс гинэ вал. Тодмотэм мурт'ёс корка пырыса, соослы валес котыр дасыны косйзы.

Пересь мурт'ёс соглаш луса, турын дуре потйзы. Егор Копылов но Матрена Семенова, со 65 арес ке но, бизыса заставае кошкыз. Егор Копылов валес'ёс дасын дыр'яз Семенова заставае вуыса соос сярсы пограничник'ёслы ивортйз.

Тодмотэм мурт'ёс югыт луон азын коркасы кошкызы но жокыт нюлэскы ватскызы. Нош Егор Копылов соослэс ватскемзэс эскериз. Пограничник'ёс отчы вуэм бере, Копылов соосыз тодмотэм мурт'ёс доры нуиз. Тодмотэм мурт'ёс ваньмыз ик кутэмын. Соос одйг иностранной госу-дарстволэн асьме дорыстэм шпион'ёсыз выльляям.

### Виль район'ёслы юрттэ

Асьме республикамы виль кылдйсь Игра, Завьялов, Пычас но Б-Уча район'ёслы коммунальной но улон коркаос лэстыны Наркомхоз план пус'из. Та план'я район'ёслы Наркомхозэн 67 сюрс манет коньдон лэзыны пус'емын. Игра селолы—12 сюрс, Завьялово—18 сюрс, Пычаслы Можга райисполком ласянь 12 сюрс манет строителстволы коньдон лэзэз на.

### Турнан удасысь стахановец'ёс

П.-Жикья сельсоветысь „Шонер сюрес“ колхозын турнан но турын жутон жо-ген но выль умойлыко ортче. Татын Богданов Филипп, Кремлев Родион но Камашев кадь стахановец'ёс нуысь инты бастыса ужгло. Соос нормазэс 200 но уно проц. быдэс'яло. **Май.**

## Радиоузельн ужасьёс жульничать каро

1936 аре март толэзе, квартираям радио мед пуктозы шуыса радиоузелэ мынй. Отын ик верай, радио сэрйгес пыртоно, мынам кышно-муртэ лыдзыны уг быгаты, соин одно ик громкоговори-тель кулэ. Радио пыртэм понназы 24 манет бастйзы но берло эшшо кык толэзэ чоже репродукторез возмаса уль на. Лыктэ мон доры радиоузельсь монтер Огорельцев Александр, но юа: „Кыче мар радиоед ужа“. Таин чош ик Огорельцев репродуктор вае-мез сярсы вераз но 20 манет та понна коньдон бастйз. Та вал кылем арын ик сентябрь толэзе. Мон курем вал

## „СССР-лэсь обороназэ юнматон“ заемез волдон кутскиз

Советской правительство асьсэлэн ужаса улисьёслэн курумзы'я „СССР-лэсь оборо-назэ юнматон“ заем поттйз. Правительстволэсь решенизэ радио пыр кылэм бере ик ужасьёс пушкын заемез вёл-дон пумысь митинг'ёс собра-ниос ортчыны кутскизы. Редакция организациосысь но предприятиосысь виль заемез вёлдыны кутскем сярсыс гож-тэт'ёс вуыны кутскизы.

„Свет“ заводсысь ужасьёс но виль заемез вёлдон коты-ре кутскизы ни. Заводлэн вань цех'ёсаз но сменаосаз заем вёлдон пумысь собрани-ос ортчыло. Собраниос „Кык арняем заработокмес госу-дарстволы пунэмен сетом“ шуон лозунг улсын ортчо.

Ог'я вераса заводсысь вань ужасьёс подпискаен охватить каремын ни. Ог'я подписка 56 сюрс манетлы вуэмын.

Таке ик собрание военно-служащиос, вольнонаемнойёс но семьяоссы пблын ортчиз. Собранин участвоват карем'ёс заем поттэм сярсыс правителстволэсь пуктэмзэ бадзым мылкыдэн дан'яло. Собрани бере ик заёмлы под-писка ортчытэмын но 2390 манетлы гожкемын ни.

Виль заемез вакчи дыр куспын вёлдон понна то-лон сельсовет'ёсы представи-тельёс потйзы. Кызы редак-ция ивор'ёс вуо, колхозник'ёс пблын но заем волдон вырзиз ни.

### СССР—Северной полюс—США лобзонлы

#### вазиськон'ёс

### Тае асьме куньсь мурт'ёс гинэ лэстыны быгатйзы

Куинь советской геройёс-лэн летчик'ёслэн, сталинской кэдэто мурт'ёслэн Чкалов, Байдуков но Беляков эш'ёс-лэн Северной полюс пыр США-е исторической лобзе-менызы тодматскыса, ми, школа лэстынысь ужасьёс асьмелэсь шумпотэммес ве-раськомы. Таке лобзонэз ке-ма тырысен, пбртэм кун'ёсысь уно мурт'ёс быдэсты-ны турттылызы, но быдэсты-зы асьме куньсь Сталинлэн

будэтэм мурт'ёсыз гинэ.

Советской авиацилэн вор-мон'ёсыз милемыз эшшо но умой ужаны, уж азинлыкмес жутыны өтё. Ми вилэ озы ик бадзым, ответственной уж понэмын—дышетскон арлэн кутсконэзлы школаез лэсты-тыса быдэстон. Та ужез бы-дэстон понна ми вань кулэ луись ужрад'ёс кутомы.

**Ужасьёслэн курумзыя—  
Авдеев, Дресвянникова,  
Нугуманов.**

### СТАХАНОВЕЦ'ЁСЛЫ ЛЯБ ЮРТТО

Александрово сельсоветысь Кагановичлэн нимыныз нимам колхозлэн правлениез выль удалтэмо етйн мертчан бас-тон понна нюр'ясыкысьёслы туж ляб юрттэ. Кылсярсы, Архипов Яковлэн звеноезлы етйн кизён участок туж бад-зымлы бере кылыса вис'язы, минеральной кыед озы ик тырмыт но ас дыраз вис'-ямын ой вал. Алн но туж

умой өвёл урискон, суй жуткан но подкормка сёто-нэн. Нош та уж колхозлэн председателезлэсь Александровлэсь но Афанасьев брига-дирлэсь сюрэмзэс уг ик вырзы-ты. Кизем участоке соос уг но ветло. Со сяна Алек-сандровлэн колхоз ваньбу-рез—коньдонэз асэстон ся-мыз вань.

**Чемоданов.**

## Пинал'ёслэсь устолыксэс учкон

„Гырон быдтон“ праздник нуналэ городской паркын кол-хоз бусыосысь данлыко мурт'-ёс-стахановец'ёс азын ды-шетскысь пинал'ёслэн устолы-ксылы учкон ортчытэмын вал. Учкон пыр 300 ятыр пинал'-ёс ортчизы. Кырзасьёс, эк-тйсьёс но крезьчиос пблысь нимаз пус'ено луэ городысь, 2 номеро школаысь, 7 клас-сын дышетскысь Русских Же-няез. Со вальсэз синмаськомон умой быдэстйз. Эктон устолы-ксэс возматйзы на Телицына Рита но Минеева Галя. Вань-мызлы паймымон луиз 7 арес'ем Потапов Павликлэн бадзым арганэн шудэмез. Со бадзым устолыкен 27 кырзан, эктон гур'ёсыз шудыны бы-гатэ. Умой шудыны быгатэм-зэ 4 номеро школаысь ды-шетскысьёслэн духовой орке-стрзы но возматйз.

Усто эктйсьёслы, кырзась-ёслы, крезьчиослы но само-деятельной кружок'ёсын кивалтйсьёслы жюри граммота-ос но 500 манет тыр премиос сёт'яз. Со сяна, жюри Ижев-скын луоно республиканской фестивалэ ыстыны 10 муртэ но 4 номеро школаысь оркест-рез вис'яз.

Пинал'ёслэсь устолыксэс учкон эшшо но уно сётыны быгатысалыз школаослэн ди-ректор'ёс талы кулээз'я да-сяськысалзы ке, но РОНО дасяськонэн кивалтысалыз ке. Гурт'ёсысь, Можга селосысь детдомысь пинал'ёсыз вератэк, учконын нокин ой вал.

**Евдокимов Г.**

### Выпускник'ёс

29 мурт Можгаысь ветери-нарной техникумез быдтйзы. Выпускник'ёс назначениос бастйзы но республикалэн район'ёсаз ужаны потйзы ни.

\* \* \*

27 мурт десятилеткаез быд-тйзы. Та выпускник'ёс вань-мыз ик Можгаысь 4 номеро школаын дышетскем'ёс луо. Ваньмыз кадь ик десятилет-каез быдтэм'ёс пбртэм вуз'ё-сы дышетскыны мыныны да-сясько.

### ТА ТУШМОНЛЫ ЮРТТЭМ ЛУЭ

Калык тушмонлы юрттйсь шуыса сяна кызы бен Н.-Кватчи сельсоветысь „Виль гурт“ колхозлэн Спиридонов председателезлэсь ужзэ дун'-ялод. Со, бусы ужлэн пбсь дыраз, толэзем отпуске кош-кыз. Нош та вакытэ бусы уж ас арказ кельтэмын вал; кол-хоз ужез куашкатыны турт-тйсьёс вал'ёсыз сёсыр'яны кутскиз. Кылсярсы, олоко-ня пол ни выговор бастэм мурт Александров В. РККА радэ сётоно валэз юромо сёсыртйз.

**Никлаев.**

### Редантор С. И. Загребин. Поттйсь Райисполном.

Г. МОЖГА, типография Удполиграф-треста. Заказ № 385, Райлит № 40